



erian ta zabal zazu  
agusiak, ziurtatzen du dokumentu hau. Ez hitz  
jatorrela bat jatorrizkoarekin.  
Erregistro eta Arazo Orokretako II. Bulegoa Burua  
zenetua, 2009ko urtarrilaren 7ko herrialdeak  
sailak antolaturiko ikastaroen  
programa babesteko dena.

ERABAKIA, 2010eko irailaren 13koa,  
UPV/EHUko Bizkaiko Campuseko  
errektoreordearena, Portugaleteko  
Udalaren Hezkuntza eta Gazteria  
sailak antolaturiko ikastaroen  
programa babesteko dena.

Este documento es una copia certificada que el presente documento concuerda  
márculo con el original.

REGISTRO Y APROBACIÓN  
CONFERENCIA DE LA DELEGACIÓN DE FIRMA, EN VIRTUD DE LA RESOLUCIÓN  
DE 7 DE ENERO DE 2009, LA JEFESA DE NEGOCIADO DE REGISTRO  
Y APROBACIÓN DE LOS PROGRAMAS GENERALES II.

... (e)ko ..... (a)ren ..... de SECRETARÍA DE ... ZO.10

**ERABAKIA, 2010eko irailaren 13koa,  
UPV/EHUko Bizkaiko Campuseko  
errektoreordearena, Portugaleteko  
Udalaren Hezkuntza eta Gazteria  
sailak antolaturiko ikastaroen  
programa babesteko dena.**

Graduko eta Lehenengo eta Bigarren Zikloko Ikasketen Gestorako 2010/2011 Arautegiko 60. artikuluak dioenez (2010eko ekainaren 10eko EHAA, 109 zenbakiduna), 1393/2007 Errege Dekretuak xedatutako antolakuntza baino lehenagoko ikasketa planen kasuan prestakuntza osatzeko ekintzen bitartez lor daitezke aukera askeko kredituak, baldin eta kasuan kasuko ikasketa planak besterik ez badio.

62.13.b) artikuluak ezartzen duenez, aukera askeko kredituak onartzeko, jarduera osagarritzat joko dira campuseko errektoreordetza babesten dituen ikastaro, mintegi, hitzaldi, jardunaldi eta biltzarra. Campuseko errektoreordetza babestutako jardueren bidez unibertsitateko ikasle guztiak amortiza ditzakete aukera askeko kredituak, zer titulaziotan dauden matrikulaturik kontuan hartu gabe.

Hori guzti kontuan hartuta, eta aipatutako arautegiak ematen dizkidan ahalmenen babesean, honakoa

**ERABAKI DUT**

Lehenengoa.- Portugaleteko Udalaren Hezkuntza eta Gazteria sailak 2010/2011 ikasturterako antolaturiko ikastaroen programa babestea.

Ikastaroak honako hauek dira:

- Biodanza ikastaroa.
- Argazkigintza analogikoa eta digitalari buruzko ikastaroa.
- Lehen laguntzari buruzko ikastaroa.
- Power Point ikastaroa.

**RESOLUCIÓN de 13 de septiembre de 2010, del Vicerrector de Campus de Bizkaia de la UPV/EHU, por la que se procede a avalar el programa de los cursos a organizar por el Área de Educación y Juventud del Ayuntamiento de Portugalete.**

Conforme al artículo 60 de la Normativa de Gestión para las enseñanzas de Grado y de Primer y Segundo Ciclo para el Curso 2010-2011 (BOPV nº 109 de 10 de junio 2010), en los planes de estudio anteriores a la ordenación establecida por el Real Decreto 1393/2007, es posible amortizar créditos de libre elección por actividades complementarias de formación, siempre y cuando su propio plan de estudios no lo impida.

Conforme al artículo 62.13.b) tienen la consideración de actividades complementarias para el reconocimiento de créditos de libre elección los cursos, seminarios, conferencias, jornadas y congresos avalados por el Vicerrectorado de Campus. Tales actividades avaladas por el Vicerrectorado de Campus tienen reconocimiento para amortizar créditos de libre elección para todo el alumnado con independencia de la titulación en la que estuviera matriculado.

Por todo ello, y en ejercicio de la facultad que la citada normativa me atribuye,

**RESUELVO**

Primero.- Avalar el programa de los cursos a organizar por el Área de Educación y Juventud del Ayuntamiento de Portugalete, durante el curso 2010/2011.

Los cursos son:

- Curso de Biodanza.
- Curso de fotografía analógica y digital.
- Curso de primeros auxilios.
- Curso de power point.



Universidad  
del País Vasco

Euskal Herriko  
Unibertsitatea

**Bigarrena.-** Erakunde antolatzaileak ikasleen jarraipena egingo du antolatutako jardueretan, eta ziurtagiri bat emango die honakoak zehaztuta beren beregi: zer jarduera egin duten eta zenbat ordu eman duten horiek egiten, nor den antolatzailea, data eta ebazpen honen data eta egilea.

**Segundo.-** La entidad organizadora establecerá el seguimiento del alumnado participante en las actividades que desarrollen y entregará al mismo un certificado con la indicación expresa de las actividades realizadas y horas correspondientes a las mismas, quién las ha organizado, fechas de las mismas y fecha y órgano de emisión de la presente resolución.

**Hirugarrena.-** Ikasleak, UPV/EHUko Akademia Gestiorako Arautegiko 63. artikuluan aipaturiko epeetan, ziurtagiri hori aurkeztuko du matrikulatuta dagoen ikastegiko idazkaritzan, kreditu horiek espedientean sar diezazkien prezio publikoak ordaindu ondoren.

**Tercero.-** Con este certificado el alumno, alumna se presentará, en los plazos señalados en el artículo 63 de la Normativa de Gestión Académica de la UPV/EHU, en la Secretaría del Centro en el que esté matriculado, matriculada para que, tras el abono de los precios públicos, sean incorporados al expediente.

**Laugarrena.-** Jarduera horietan kreditu bat emango da 15 ordurengatik. Ziklo bakarreko titulazioetan gehienez ere 20 kreditu emango dira, eta ziklo biko titulazioetan 30 kreditu.

**Cuarto.-** Para estas actividades se establece la equivalencia de 1 crédito por cada 15 horas hasta un máximo de 20 créditos por titulación de un ciclo y 30 créditos por titulación de dos ciclos.

**Bosgarrena.-** Ebazpen honek bakarrik balio du urriaren 29ko 1397/2007 Errege Dekretuak, unibertsitate-ikasketa ofizialen antolamendua zehazten duenak (2007ko urriaren 30ko BOEko, 260zk.), ezarritako antolamendua baino lehenagoko ikasketa-planak egiten ari diren ikasleentzat. Hau da, ez du balio Graduaren bat egiten ari diren ikasleentzat.

**Quinto.-** Esta resolución es válida únicamente para el alumnado que esté cursando Planes de Estudios previos a la ordenación establecida por el Real Decreto 1393/2007, de 29 de octubre, por el que se dispone la ordenación de las enseñanzas universitarias oficiales (BOE nº 260 de 30 de octubre de 2007). Es decir, esta resolución no es válida para el alumnado que esté cursando alguna titulación de Grado.

**GARRANTZITSUA:** Gai hau antolatzaileek jardunaldiak jakitera emateko prestatuko dituzten dokumentuetan (eta ahal bada bertaratze-ziurtagirian ere) berariaz jaso beharko da.

**IMPORTANTE:** los organizadores de la actividad deberán informar al respecto en los documentos de difusión de la misma y, a poder ser, en el certificado de asistencia.

BIZKAIKO CAMPUSEKO ERREKTOREORDEA / VICEKANTZLERIA DE LA UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO / VICEKANTZLERIA DE L'UNIVERSITAT DEL PAÍS VASCO / VICECHANCELLER OF THE UNIVERSITY OF THE BASQUE COUNTRY

Carmelo Garitaonandia Gasteiz